

Informazioni BCG in sintesi.

I documenti di base della BCG.

gkb.ch

 **Banca Cantonale
Grigione**



Indice.

A	Condizioni generali	5
B	Regolamento di deposito	17
C	Disposizioni per i servizi elettronici	28
D	Disposizioni per il traffico dei pagamenti	40

Stimati clienti,

vi preghiamo di conservare le presenti disposizioni.

I documenti più recenti sono consultabili all'indirizzo gkb.ch/documenti-di-base oppure presso il vostro o la vostra consulente alla clientela o qualsiasi succursale della BCG.

A Condizioni generali.

1. Scopo e ambito di applicazione

Le presenti Condizioni generali (CG) disciplinano le relazioni di affari tra il cliente e la Banca Cantonale Grigione (BCG). Sono fatte salve le convenzioni particolari, i regolamenti speciali e le usanze pertinenti.

Per facilitare la comprensione, la BCG rinuncia all'uso della doppia forma maschile e femminile in tutti i moduli.

2. Diritto di disposizione

La procura notificata per iscritto alla BCG ha validità esclusivamente nei confronti della BCG fino alla sua revoca pervenuta alla Banca, indipendentemente da eventuali iscrizioni nel registro di commercio o pubblicazioni divergenti. In linea di principio, per il conferimento di procure vengono accettati soltanto gli appositi formulari adottati dalla BCG.

In caso di decesso del cliente, la BCG può richiedere documenti di legittimazione (ad es. certificato di eredità, certificato di esecutore testamentario ecc.) per stabilire il diritto di disposizione e di informazione. Su richiesta della BCG occorre presentare traduzioni autenticate in tedesco o inglese di eventuali documenti in lingua straniera. I

costi per la fornitura dei documenti di legittimazione e delle traduzioni sono a carico di colui che avanza la pretesa.

3. Legittimazione

La verifica di legittimazione avviene con diligenza ordinaria. Se non riconosce carenze di legittimazione e falsificazioni, la BCG risponde dei danni che ne derivano nella misura in cui abbia violato la diligenza ordinaria.

Il cliente conserva con cura la propria documentazione bancaria per evitare che possano accedervi soggetti non autorizzati. Nel conferimento di incarichi osserva tutte le opportune misure precauzionali per evitare abusi o frodi. Sceglie con cura eventuali procuratori e vigila sugli atti e sulle attività amministrative da essi compiuti. Se il cliente viola tali obblighi di diligenza, risponde dei relativi danni.

4. Incapacità civile

Se non riconosce l'incapacità civile del cliente, la BCG risponde dei danni che ne derivano, nella misura in cui abbia violato la diligenza ordinaria. Il cliente è tenuto a informare immediatamente la BCG per iscritto

to o con altra modalità che consenta la prova per testo dell'incapacità civile sopravvenuta dei suoi procuratori o di altri terzi. Nella misura in cui ha violato la diligenza ordinaria, la BCG risponde dei danni derivanti da incapacità civile dei procuratori o di altri terzi.

5. Relazione di affari a nome di più persone

In caso di relazione di affari a nome di più persone, le persone rispondono in solido per eventuali pretese della BCG derivanti dalla relazione di affari. Sono fatte salve disposizioni di altro tenore.

6. Comunicazione di variazioni

Il cliente è tenuto a informare immediatamente per iscritto la BCG in merito a modifiche (nome, indirizzo, dati di contatto e per l'invio della corrispondenza del cliente o dei suoi rappresentanti, revoca di procure conferite o diritti di firma) ed eventuali modifiche sostanziali che ne dovessero derivare (ad es. riguardo all'obbligo fiscale).

Le comunicazioni e gli avvisi della BCG si ritengono correttamente recapitati se spediti all'ultimo indirizzo comunicato dal cliente oppure se inoltrati in conformità delle sue più recenti direttive o in un altro modo idoneo. La BCG può comunicare con il cliente o il suo procuratore tramite posta, telefono o canali elettronici all'indirizzo di contatto utilizzato o indicato esplicitamente dal cliente o dal suo rappresentante nei confronti della BCG.

La BCG non è tenuta a prendere in carico o a reagire agli ordini o alle istruzioni impartiti tramite canali elettronici come e-mail o SMS. Le dichiarazioni del cliente trasmesse mediante tali mezzi non hanno alcuna efficacia giuridica, a meno che la BCG non confermi al cliente l'esecuzione dell'ordine. Sono fatti salvi accordi di diverso tenore stipulati con il cliente in forma scritta o in altra forma che consenta la prova per testo.

La BCG raccomanda al cliente di non inviare informazioni e istruzioni confidenziali alla BCG tramite e-mail non cifrate o canali di comunicazione elettronici non protetti, bensì di utilizzare i canali messi a disposizione a tale scopo dalla BCG (ad es. e-Banking).

È considerata data di spedizione la data indicata nelle registrazioni in possesso della BCG.

Tramite la pubblicazione in Internet (all'indirizzo gkb.ch/avvertenzelegali) la BCG può rendere accessibili al cliente informazioni, condizioni e documenti giuridicamente rilevanti, nonché adempiere i propri obblighi di informazione, chiarimento e comunicazione (ad es. contenuti nelle regolamentazioni dei mercati finanziari concernenti la protezione degli investitori e la trasparenza).

7. Prevenzione di irreperibilità

Il cliente adotta tutte le misure ragionevoli per evitare l'interruzione del contatto con la BCG o per fare in modo che, in caso di tale interruzione, il contatto possa essere ripristinato.

Se la BCG deve esperire indagini per garantire la reperibilità del cliente (prevenzione dell'irreperibilità), essa ha il diritto di addebitare al conto del cliente gli oneri e i costi risultanti dal trattamento particolare e dal monitoraggio dei valori non rivendicati e di sciogliere senza avviso le relazioni di affari dormienti che presentano un saldo passivo.

8. Presa in carico di ordini telefonici e registrazione

Il cliente autorizza la BCG a ricevere ordini e istruzioni anche telefonicamente. La BCG è autorizzata, ma non tenuta, a chiedere la conferma scritta degli ordini ricevuti telefonicamente prima della loro esecuzione.

La BCG non è responsabile di eventuali conseguenze dovute ai ritardi conseguenti alla richiesta di una conferma scritta.

Il cliente conferisce inoltre alla BCG l'esplicita autorizzazione a registrare e utilizzare le conversazioni telefoniche e le comunicazioni su canali elettronici riferite alla relazione di affari, al fine di garantire la qualità, l'adempimento di requisiti legali o normativi e a scopo probatorio.

9. Problemi di recapito

I danni derivanti dall'uso di sistemi di comunicazione, trasmissione o trasporto e tutti i rischi ad essi correlati, in particolare smarrimento, ritardo, irregolarità, equivoci, alterazioni o doppia esecuzione, sono a carico della BCG nella misura in cui ha violato la diligenza ordinaria.

10. Problemi di esecuzione degli ordini

In caso di ordini delicati in termini di tempistica o che potrebbero causare danni più ingenti della semplice perdita dei relativi interessi, il cliente è tenuto a informare tempestivamente la BCG in merito a tale circostanza e ai possibili danni che potrebbero derivarne.

Qualora non lo faccia, in caso di esecuzione errata, ritardata o mancata dell'ordine (ad eccezione degli ordini di borsa), la BCG risponde al massimo della perdita degli interessi.

11. Reclami

I reclami del cliente per l'esecuzione o la mancata esecuzione di ordini di qualsiasi tipo o per altre comunicazioni della BCG devono essere presentati immediatamente dopo la ricezione del relativo avviso, al più tardi tuttavia entro la scadenza fissata dalla BCG. In caso contrario si intende approvato l'operato della BCG.

I reclami di estratti di conto e di deposito e/o attestati devono avvenire entro 30 giorni. Decorso infruttuosamente tale termine essi si intendono approvati.

Se un avviso atteso dalla BCG non risulta pervenuto, il reclamo deve essere presentato subito dopo il termine in cui l'avviso sarebbe dovuto pervenire al destinatario della corrispondenza secondo il normale svolgimento degli affari. In caso di reclami tardivi i danni conseguenti sono a carico del cliente.

12. Diritto di pegno e di compensazione

La BCG ha un diritto di pegno su tutti i beni patrimoniali da essa custoditi direttamente o presso terzi per conto del cliente. Su tutti i crediti la BCG ha inoltre un diritto di compensazione per qualsiasi sua pretesa nell'ambito della relazione bancaria, indipendentemente dalla scadenza e dalla valuta. Tale principio vale anche per crediti e prestiti accordati con garanzie speciali o senza garanzia. In caso di mora del cliente, la BCG decide a propria discrezione se procedere mediante esecuzione forzata o trattativa privata all'escussione del pegno e delle garanzie, con possibilità di avocazione.

13. Divieto di cessione

Al cliente non è consentito cedere a terzi i crediti nei confronti della BCG senza il consenso scritto di quest'ultima (art. 164 segg. CO).

14. Traffico dei conti

La BCG offre diversi tipi di conti e determina, per ogni tipo di conto, i tassi d'interesse applicabili, l' avere minimo o massimo, la durata della remunerazione, le condizioni di ritiro e i redditi esenti da imposta nonché le limitazioni di impiego.

Le chiusure dei conti avvengono, a scelta della BCG, a cadenza mensile, trimestrale, semestrale o annuale, con l'accredito o l'addebito degli interessi e delle commissioni concordati, fissati o usuali e con l'addebito delle spese della BCG e delle imposte e degli oneri a carico del cliente. In loro vece possono però essere inviati anche estratti quotidiani o singoli avvisi contabili separati.

In presenza di più ordini del cliente il cui ammontare complessivo supera l' avere disponibile o il credito concesso al cliente, la BCG è autorizzata a decidere, a sua discrezione e indipendentemente dalla data o dall'ordine cronologico di ricezione, quali ordini eseguire integralmente o solo parzialmente. In caso di accrediti a favore di un cliente che ha più debiti con la BCG, la BCG si riserva la facoltà di decidere a quale debito computare l'importo.

In presenza di situazioni eccezionali, la BCG può legittimamente limitare l'accettazione di pagamenti o i rimborsi oppure prolunga-

re i termini di disdetta. Tali provvedimenti vengono comunicati in forma adeguata.

15. Prelievi

Se il prelievo di averi necessita di un preavviso, esso può essere comunicato alla BCG per iscritto o verbalmente. Un preavviso decade nel caso in cui l'importo in questione non venga prelevato entro 30 giorni dalla scadenza del termine di preavviso.

La BCG fissa l'importo che può essere prelevato senza necessità di preavviso. Qualora il cliente superi tale importo, la BCG ha la facoltà di esigere una commissione.

La BCG ha la facoltà di dare preavviso del ritiro di un deposito secondo gli stessi termini applicati ai clienti.

16. Commissioni, imposte e oneri

Per singole prestazioni, la BCG percepisce una tassa sotto forma di interessi, commissioni ecc., così come riportati nei tariffari rispettivamente vigenti, che possono essere consultati anche all'indirizzo gkb.ch/commissioni e richiesti in formato cartaceo presso la BCG. La BCG è autorizzata ad addebitare eventuali commissioni su un conto del cliente. Al cliente possono inoltre essere ad-

debitati le spese straordinarie della BCG e i corrispettivi di eventuali terzi.

La BCG si riserva di modificare in qualsiasi momento le proprie commissioni, in particolare in caso di mutate condizioni di mercato o per altre ragioni oggettive e/o di introdurre nuove commissioni (compresi interessi negativi sugli averi).

Tali variazioni sono comunicate al cliente per iscritto o in altri modi opportuni. Esse si intendono accettate se il cliente non disdice il prodotto e/o servizio in questione entro 30 giorni dalla comunicazione. Sono fatti salvi i termini di disdetta o ritiro di cui alle condizioni o convenzioni particolari.

Per i sorpassi di limiti di credito o di conto e per gli interessi passivi su crediti non pagati alla scadenza (mora del debitore) viene applicato un tasso d'interesse addizionale stabilito dalla BCG a partire dalla data di riferimento e in base alla situazione contabile.

Tutte le imposte e gli oneri sono a carico del cliente. Eventuali imposte e oneri riscossi da o presso la BCG in relazione alla relazione di affari del cliente con la BCG o che la BCG è tenuta a trattenere in virtù di un diritto svizzero o estero, di trattati con altri Stati o di accordi contrattuali con uffici esteri (ad es. imposta alla fonte ai sensi dello US Forei-

gn Account Tax Compliance Act, FATCA), nonché le spese sostenute dalla BCG sono a carico del cliente o possono essere scaricati sul cliente.

17. Valute estere

La BCG investe i valori patrimoniali corrispondenti all'avere del cliente in valuta estera all'interno o all'esterno dell'area valutaria interessata. Il cliente si fa carico pro quota delle conseguenze economiche e giuridiche che toccano l'intero avere della BCG nel Paese estero di riferimento (della valuta o dell'investimento) in seguito a eventuali provvedimenti delle autorità (ad es. divieti di pagamento, di trasferimento o relativi alle imposte e agli altri oneri). Se il trasferimento dei valori patrimoniali viene reso problematico o impossibile alla BCG, quest'ultima è solo tenuta a procurare al cliente un accredito presso una banca corrispondente o presso un'altra banca definita dal cliente nell'area della valuta estera, sempre nella misura in cui sia possibile effettuare un tale accredito.

Il cliente può disporre degli averi in valuta estera mediante vendita, prelievi presso Bancomat (solo in euro) o bonifici, oppure in altre forme preventivamente concordate con la BCG.

Gli accrediti e gli addebiti in valuta estera vengono effettuati in franchi svizzeri, al cambio del giorno in cui l'importo giunge oppure esce dalla BCG, a meno che il cliente non abbia dato per tempo istruzioni diverse relativamente alla valuta o sia titolare di un conto nella corrispondente valuta. Qualora il cliente disponga invece solo di conti in altre valute estere, la BCG è anche autorizzata ad accreditare o addebitare gli importi a propria discrezione in una di queste valute.

18. Cambiali, assegni e titoli analoghi

La BCG è autorizzata a riaddebitare cambiali scontate o accreditate, assegni o altri titoli analoghi. Fino al pagamento di un saldo debitore, alla BCG restano tuttavia riservati i diritti cambiari, di assegno e qualsiasi altra pretesa al pagamento dell'intero importo – della cambiale, dell'assegno o del titolo analogo – inclusa ogni relativa pretesa accessoria, nei confronti delle persone obbligate dal titolo.

19. Esternalizzazione di rami di attività

La BCG ha la facoltà di esternalizzare e affidare a fornitori in Svizzera e all'estero o a terzi, in tutto o in parte, rami d'attività o servizi (ad es. traffico dei pagamenti, regolamento dei titoli, sistemi IT, archiviazione dei

dati, stampa e invio di documenti bancari), inclusi i dati bancari. Questi possono a loro volta comunicare a terzi i dati dei clienti bancari purché i terzi siano tenuti ad attenersi all'obbligo di riservatezza.

20. Protezione dei dati e segreto bancario

Organi, dipendenti e persone incaricate dalla BCG sono soggetti al segreto bancario, sulla base della protezione dei dati, e a diversi obblighi di segretezza in base a ulteriori disposizioni. **Il cliente esonera la BCG da tali obblighi di segretezza e rinuncia al segreto bancario**, qualora

- a) ciò sia necessario per la tutela degli interessi legittimi della BCG, in particolare:
 - se il cliente, nonché altri soggetti interessati alla relazione bancaria e/o ai valori patrimoniali, ha minacciato o di fatto ha adito le vie legali, ha sporto denuncia o effettuato altre comunicazioni alle autorità, in Svizzera o all'estero, nei confronti della BCG (anche come terzo);
 - per garantire o esercitare i diritti della BCG nei confronti del cliente e per realizzare le garanzie del cliente o di terzi (nella misura in cui le garanzie di terzi siano state ordinate per eventuali pretese nei confronti del cliente), in Svizzera o all'estero;

- per l’incasso di crediti della BCG nei confronti del cliente in caso di sequestro o di cause intentate su valori patrimoniali depositati contro il cliente e/o la BCG in Svizzera e all’estero;
 - per rimostranze del cliente, nonché di altri soggetti interessati alla relazione bancaria e/o ai valori patrimoniali, nei confronti della BCG avvenute in pubblico, nei media o rivolte alle autorità svizzere o estere;
- b) ciò sia necessario per l’esecuzione di transazioni e servizi, in particolare relativi all’estero, ad es. pagamenti, negoziazione e custodia di strumenti finanziari e operazioni in valuta estera, che la BCG effettua per i propri clienti. In tale contesto la BCG è sia autorizzata che incaricata alla divulgazione nei confronti di terzi in Svizzera e all’estero che sono coinvolti in queste transazioni (ad es. borse, broker, banche, repertori di dati sulle negoziazioni, uffici di esecuzione e uffici di custodia terzi, emittenti, autorità o loro rappresentanti nonché altri terzi coinvolti). La relativa divulgazione di dati può riguardare il cliente e i soggetti terzi a esso collegati, ad es. l’avente diritto economico.

Tali requisiti di divulgazione possono scaturire dal diritto svizzero o estero, da autoregolamentazione, consuetudini di mercato, condizioni di emittenti, fornitori di servizi e altre parti dalle quali la BCG dipende per espletare tali transazioni e servizi. **Il cliente consente alla BCG, a nome proprio e dei soggetti terzi interessati, di divulgare tali dati e sostiene la BCG nell’adempimento di tali requisiti.** Il cliente è consapevole e accetta che i destinatari dei dati non sono necessariamente vincolati né al segreto bancario svizzero né al diritto svizzero in materia di protezione dei dati e che la BCG non ha alcun controllo sull’utilizzo dei dati da parte loro. Se il cliente nega o revoca il suo consenso o la cooperazione, la BCG non è tenuta a effettuare transazioni ed erogare servizi.

Per i dettagli si rimanda alla scheda informativa «Divulgazione di dati dei clienti», che è pubblicata all’indirizzo gkb.ch/divulgazioni o che è possibile richiedere in formato cartaceo presso la BCG.

Sono fatti salvi gli obblighi di informazione e notifica della BCG previsti dalla legge o dalle norme sulla vigilanza.

21. Trattamento dei dati

La BCG tratta i dati dei clienti per fornire i suoi servizi e per finalità proprie o prescritte dalla legge. Vi rientrano ad es. attività di marketing, ricerche di mercato, statistica e pianificazione, sviluppo di prodotti e decisioni commerciali che riguardano i clienti o la BCG, la lotta al riciclaggio di denaro e alle frodi, l'adempimento degli obblighi di informazione stabiliti dalla legge e prescritti dalle autorità, come pure lo scambio automatico di informazioni con autorità estere. In tale ambito si tratta nella fattispecie dei seguenti dati: dati anagrafici, dati finanziari (ad es. dati patrimoniali e relativi ai prodotti, movimenti di conto e deposito nonché dati sulle transazioni e sul traffico dei pagamenti, comprese le relative componenti) ed esigenze dei clienti.

Se i trattamenti dei dati si riferiscono a un servizio o a un prodotto, essi si intendono accettati dal cliente se quest'ultimo acquista quel servizio o prodotto. Tale consenso si estende ai trattamenti di dati correlati per finalità di marketing, nella misura in cui il cliente non vi si opponga. Se un trattamento di dati coinvolge anche soggetti terzi (ad es. partner convivente, consulente), il cliente provvede al loro consenso.

Il cliente prende atto del fatto che i dati che giungono all'estero non sono più protetti dal diritto svizzero e sono bensì soggetti al rispettivo diritto estero, e che le leggi estere e le disposizioni ufficiali possono esigere la trasmissione di tali dati alle autorità o ad altri terzi. Anche per quanto concerne le transazioni interne alla Svizzera, non è possibile escludere che esse vengano svolte tramite canali internazionali.

Indicazioni sui trattamenti dei dati sono pubblicate all'indirizzo gkb.ch/informativa-sulla-protezione-dei-dati e possono essere richieste in formato cartaceo presso la BCG.

Il cliente acconsente a tali elaborazioni dei propri dati.

22. Profilo del cliente e decisioni automatizzate per singolo caso

La BCG può analizzare e valutare i dati del cliente (compresi quelli dei terzi coinvolti) anche in modo automatizzato, al fine di individuare caratteristiche personali rilevanti del cliente o prevedere eventuali sviluppi e allestire un profilo del cliente basandosi su tali dati. Questi dati servono in particolare alla verifica della relazione di affari, nonché per la consulenza personale e la messa a disposizione di offerte e informazioni che la BCG fornisce al cliente ove opportuno.

Il profilo del cliente può dare luogo a decisioni automatizzate per singolo caso.

Maggiori informazioni sono pubblicate all'indirizzo gkb.ch/informativa-sulla-protezione-dei-dati e possono essere richieste in formato cartaceo presso la BCG.

Il cliente acconsente all'allestimento descritto del profilo e all'assunzione di decisioni automatizzate per singolo caso.

23. Gestione dei conflitti di interesse

La BCG adotta i provvedimenti organizzativi opportuni per evitare conflitti di interesse con i propri clienti contestualmente all'erogazione di prestazioni. Laddove ciò non fosse possibile, essa rende noti tali conflitti di interesse al cliente interessato.

24. Equiparazione del sabato a giorno festivo

Nell'ambito delle relazioni con la BCG, il sabato è equiparato a un giorno festivo ufficialmente riconosciuto.

25. Disdetta della relazione di affari

La BCG e il cliente possono disdire in qualsiasi momento la relazione bancaria con effetto immediato o in data successiva e senza indicarne le ragioni. La BCG può annullare in qualsiasi momento i limiti di credito ed esigere il pagamento immediato dei propri crediti. Sono fatte salve convenzioni particolari e disposizioni relative alla disdetta valide per determinati prodotti.

26. Rispetto di leggi e regolamenti

Il cliente è responsabile del rispetto delle disposizioni normative e di legge che si applicano nel suo caso e osserva sempre le prescrizioni legislative vigenti a esso applicabili. Questo comprende altresì il rispetto degli obblighi fiscali, che il cliente è tenuto a documentare su richiesta della BCG.

La BCG può limitare l'utilizzo di servizi e prodotti se ciò è richiesto dal rispetto di disposizioni normative e di legge. In particolare, la BCG può negare operazioni in contanti.

27. Consegna, realizzazione e deposito giudiziale

Se la relazione di affari viene disdetta o se la BCG non può più custodire singoli valori patrimoniali o averi per motivi specifici legati al prodotto, di tipo normativo o di altro genere, il cliente è tenuto a comunicare alla BCG dove devono essere trasferiti i suoi valori patrimoniali e averi depositati. Se omettesse di farlo o se il trasferimento non fosse possibile per altre ragioni, decorso un adeguato termine supplementare, la BCG potrà consegnare fisicamente o liquidare i valori patrimoniali. La BCG può depositare, con effetto liberatorio, il ricavo e gli averi ancora disponibili presso il luogo designato dal giudice o provvedere all'invio sotto forma di un assegno all'ultimo indirizzo noto del cliente.

28. Protezione dei depositanti

In linea di principio i depositi dei clienti sono protetti fino a un importo stabilito per legge. Ulteriori informazioni sulla protezione dei depositanti sono pubblicate su [esi-suisse.ch/it](https://www.esi-suisse.ch/it).

29. Foro competente e diritto applicabile

Il foro competente è stabilito nel rispetto delle disposizioni di legge vincolanti. Se suddette disposizioni non trovano applicazione, foro esclusivo per tutte le procedure è Coira; Coira è altresì luogo di adempimento e di esecuzione per i clienti senza domicilio o sede in Svizzera. La BCG ha tuttavia il diritto di citare in giudizio il cliente dinanzi al tribunale/all'autorità competente del suo domicilio/della sua sede.

Tutti i rapporti giuridici del cliente con la BCG sono soggetti al diritto svizzero.

30. Variazione dei documenti di base

La BCG si riserva la facoltà di modificare in qualsiasi momento i documenti di base nonché le convenzioni particolari per determinate tipologie di operazioni. Tali modifiche sono comunicate in forma adeguata e, in mancanza di contraria comunicazione scritta del cliente, si intendono approvate entro il termine di un mese a decorrere dalla data di comunicazione della modifica.

In caso di opposizione il cliente può disdire la relazione di affari con effetto immediato. Sono fatti salvi i termini di disdetta o ritiro di cui alle condizioni o convenzioni particolari.

La versione rispettivamente vigente delle CG si può consultare in Internet (gkb.ch/avvertenze-legali).

Le modifiche concernenti i documenti di base si ritengono comunque giuridicamente vincolanti contestualmente all'effettuazione della successiva transazione (anche mediante supporti elettronici) o alla fruizione del successivo servizio.

B Regolamento di deposito.

1. Disposizioni generali

1.1 Scopo e ambito di applicazione

Il Regolamento di deposito trova applicazione per la custodia e l'amministrazione di titoli, effetti contabili, valori e oggetti (indicati di seguito come «valori in deposito» ove non specificati singolarmente) da parte della BCG.

Esso si applica inoltre alle Condizioni generali (CG) e in via complementare alle eventuali convenzioni contrattuali particolari.

1.2 Accettazione e accredito di valori in deposito

In particolare la BCG provvede a:

- a) prendere in consegna titoli e diritti valore di cui è stata differita la cartolarizzazione, per la loro custodia e contabilizzazione, di regola in deposito aperto;
- b) prendere in consegna effetti contabili nel deposito aperto;
- c) prendere in consegna metalli preziosi per la custodia, di regola nel deposito aperto;

- d) prendere in consegna investimenti sul mercato monetario e dei capitali non aventi forma di titoli e che non sono effetti contabili, per la contabilizzazione e l'amministrazione nel deposito aperto;
- e) prendere in consegna documenti probatori per la custodia, di regola nel deposito aperto;
- f) prendere in consegna oggetti di valore e altri beni idonei alla custodia, di regola nel deposito chiuso.

La BCG può rifiutare l'accettazione di valori in deposito e l'accredito di effetti contabili senza dover fornire motivazioni e chiedere in qualsiasi momento la restituzione immediata dei valori in deposito acquisiti. Questo vale soprattutto se il cliente non adempie le restrizioni d'investimento a esso applicabili.

La BCG si riserva il diritto di accreditare i valori di deposito solo dopo il loro ricevimento in deposito.

Se i valori in deposito non sono conformi alla usuale qualità o se presentano altri vizi, il cliente risponde nei confronti della BCG per i danni derivanti.

La BCG è legittimata a verificare i valori apportati dal cliente o da terzi in ordine alla loro autenticità e alla pendenza di eventuali richieste di blocco, senza peraltro assumerne la responsabilità. La verifica avviene sulla base dei documenti e delle informazioni a disposizione della BCG. I valori in deposito esteri, ad eccezione degli effetti contabili, vengono trasmessi all'ente di custodia per la verifica. In tal caso la BCG esegue gli ordini di vendita e di consegna e compie atti amministrativi solo ad avvenuta verifica ed eventuale ritrasferimento. La BCG si fa carico dei danni conseguenti a ritardi o alla mancata esecuzione degli atti o degli ordini, nella misura in cui abbia violato l'obbligo di diligenza ordinaria.

In caso di custodia di effetti contabili all'estero, la BCG accredita al cliente i diritti ricevuti dalla sede di custodia estera. La BCG non è tenuta a verificare se gli effetti custoditi all'estero soddisfano i requisiti della legislazione svizzera al fine di qualificare gli accrediti di tali effetti come effetti contabili.

1.3 Obbligo di diligenza

La BCG custodisce e amministra i valori di deposito con la diligenza ordinaria.

1.4 Conversione e consegna

Il cliente può vantare diritti all'emissione di titoli di pari valore e tipologia per i valori in deposito accreditati al proprio deposito esclusivamente nei confronti dell'emittente, a condizione che ciò sia previsto dalle condizioni di emissione o dagli statuti societari.

Il cliente può richiedere in qualsiasi momento la consegna o la messa a disposizione dei valori in deposito e la consegna dei titoli di pari specie e tipologia rispetto agli effetti contabili accreditati al suo deposito, a condizione che:

- a) questi siano depositati presso la BCG o una sede di custodia terza oppure che
- b) il cliente abbia il diritto all'emissione di titoli.

A tale proposito devono essere rispettati gli usuali termini di consegna. Sono fatti salvi i termini di preavviso, le disposizioni legali vincolanti, i diritti di pegno e di garanzia di terzi nonché i diritti di pegno, garanzia, ritenzione o altri diritti di ritenzione della BCG.

1.5 Assicurazione di trasporto

La spedizione dei valori in deposito avviene per conto, a spese e a rischio del cliente. In assenza di specifiche istruzioni, la BCG decide a sua discrezione in ordine alla stipulazione di un'assicurazione e alla relativa dichiarazione di valore.

1.6 Obblighi di notifica e limitazioni per operazioni con valori in deposito

Il cliente è tenuto ad adempiere autonomamente eventuali obblighi di notifica e denuncia nonché ulteriori obblighi (ad es. divulgazione di partecipazioni, presentazione di un'offerta di acquisizione) nei confronti di società, borse, autorità o altri partecipanti al mercato, se acquista, detiene, cede valori in deposito o perfeziona altri negozi giuridici contestualmente a valori in deposito. Fanno fede il diritto svizzero ed estero applicabili.

La BCG è autorizzata a non eseguire, interamente o parzialmente, atti amministrativi e altre operazioni in relazione ai valori in deposito, se essi possono comportare obblighi di notifica e denuncia da parte della BCG.

È esclusiva responsabilità del cliente rispettare eventuali limitazioni vigenti ai sensi del

diritto svizzero ed estero applicabili, adempiere disposizioni o procurarsi le autorizzazioni necessarie se intende effettuare o disporre operazioni con valori in deposito.

L'assunzione di informazioni contestualmente a tali obblighi di notifica e denuncia nonché limitazioni ecc. pertiene al cliente.

1.7 Intervento in proprio

Per le operazioni di borsa, la BCG può intervenire in proprio.

1.8 Diritto di voto dei titoli in deposito

La BCG non assume alcuna rappresentanza del diritto di voto dei titoli in deposito per conto del cliente.

1.9 Spese, oneri e imposte

Le commissioni dovute alla BCG per la custodia e l'amministrazione dei valori in deposito si calcolano in base ai tariffari in vigore. Questi sono pubblicati all'indirizzo gkb.ch/commissioni ed è possibile chiedere il formato cartaceo presso la BCG. La BCG si riserva di adeguare in qualsiasi momento le proprie commissioni, in particolare in

caso di mutate condizioni di mercato o per altre ragioni oggettive e/o di introdurre nuove commissioni.

Tali variazioni sono comunicate al cliente per iscritto o in altri modi opportuni. Esse si intendono accettate se il cliente non disdice il prodotto e/o servizio in questione entro 30 giorni dalla comunicazione. Sono fatti salvi i termini di disdetta o ritiro di cui alle condizioni o convenzioni particolari.

La BCG può riaddebitare al cliente le spese e gli oneri straordinari a essa addebitati (consegna di metalli preziosi e titoli, trasferimenti di deposito, chiarimenti, consegne di titoli, accertamenti concernenti effetti contabili ecc.).

La BCG può inoltre addebitare spese, imposte e altri oneri.

1.10 Compensi di distribuzione e altre prestazioni quantificabili in denaro

La BCG può percepire compensi di distribuzione da terzi in relazione alla distribuzione di investimenti collettivi di capitale e altri strumenti finanziari. La BCG versa periodicamente al cliente i compensi di distribuzione riscossi.

Ulteriori informazioni al riguardo sono contenute nel foglio informativo «Compensi di distribuzione e altre prestazioni quantificabili in denaro per l'attività di investimento», la cui versione aggiornata è pubblicata all'indirizzo gkb.ch/compensi-di-distribuzione o può essere richiesta in formato cartaceo presso la BCG.

1.11 Offerta di mercato considerata e conflitti di interesse nell'impiego di strumenti finanziari propri

La BCG offre consulenza in materia di investimento e gestione patrimoniale relativamente a strumenti finanziari che provengono dall'universo d'investimento definito dalla BCG, come periodicamente aggiornato. Questo universo di investimento è costituito sia da strumenti finanziari sviluppati o controllati dalla BCG sia da strumenti finanziari di fornitori terzi. È pubblicato all'indirizzo gkb.ch/universo-di-investimento e può essere richiesto in formato cartaceo presso la BCG.

Se conferisce ordini di acquisto e/o di vendita senza consulenza o contrariamente alle raccomandazioni di investimento della BCG (ordini «execution only»), il cliente può scegliere anche strumenti finanziari che non sono parte integrante dell'universo di investimento, fermo restando che il cliente stes-

so è responsabile di verificare se tali ordini corrispondono alle sue esigenze d'investimento. Per le transazioni di acquisto e di vendita che il cliente ordina senza consulenza in materia di investimenti da parte della BCG, la BCG non effettua alcuna verifica di appropriatezza o adeguatezza, a meno che ciò non sia richiesto per legge. Questa informazione viene fornita solo qui e non viene quindi ripetuta al momento di tali transazioni. L'invio di materiale pubblicitario e simili non è considerato un'offerta.

L'utilizzo di strumenti finanziari propri può creare potenziali conflitti di interesse. La BCG garantisce nei limiti del possibile l'assenza di conflitti di interesse e/o che conflitti di interesse inevitabili non si ripercuotano sul cliente.

Ulteriori informazioni sui conflitti di interesse sono riportate nel foglio informativo «Informazioni sulla gestione di possibili conflitti di interesse», il quale è pubblicato nella versione di volta in volta vigente all'indirizzo gkb.ch/conflitti-di-interesse o può essere richiesto in formato cartaceo presso la BCG.

1.12 Rischi nel commercio di strumenti finanziari

Il commercio di strumenti finanziari può comportare rischi considerevoli. Ne possono conseguire non solo la perdita totale di un investimento, ma anche l'obbligo di effettuare versamenti supplementari, in alcuni casi.

Prima di conferire un ordine alla BCG o di concludere un'operazione di acquisto, il cliente si informa sulle diverse condizioni e sui rischi legati al commercio di strumenti finanziari consultando l'opuscolo «Rischi nel commercio di strumenti finanziari» dell'Associazione Svizzera dei Banchieri e servendosi delle specifiche informazioni sul prodotto. Il cliente prende atto del fatto che la BCG può eseguire i propri ordini e/o concludere con esso le relative operazioni di acquisto senza ulteriori accertamenti sui rischi generali o specifici dello strumento finanziario in questione.

Gli opuscoli e le informazioni sui prodotti sono pubblicati su gkb.ch/rischi-nel-commercio-di-strumenti-finanziari e gkb.ch/informazioni-sul-prodotto e possono essere richiesti in formato cartaceo presso la BCG.

1.13 Trasparenza e accuratezza negli ordini dei clienti

La BCG esegue gli ordini dei clienti con cura e nell'interesse dei clienti, conformemente ai principi di esecuzione della BCG. I principi in base ai quali la BCG esegue gli ordini dei suoi clienti sono stati riassunti nei principi di esecuzione («Best Execution Policy»). Tali documenti sono pubblicati all'indirizzo gkb.ch/principi-di-esecuzione e possono essere richiesti presso la BCG.

1.14 Elaborazione, modifica e rifiuto di ordini dei clienti

L'elaborazione e la contabilizzazione degli ordini di borsa non avvengono 24 ore su 24. Possono essere ritardate, ad esempio, a causa dell'elaborazione tecnica, delle regolamentazioni in materia di giorni festivi o degli orari o dei giorni di negoziazione della borsa interessata.

Il cliente prende atto che la modifica e/o la revoca di un ordine di borsa può avvenire solo se questo non è già stato eseguito parzialmente o integralmente dal partner o sistema di negoziazione competente. Se, con la diligenza ordinaria della BCG, la modifica o la revoca non possono essere elaborati tempestivamente dal partner o dal sistema

di negoziazione, la modifica o la revoca si considera ricevuta in ritardo alla BCG.

La BCG può posticipare l'esecuzione di un ordine del cliente per effettuare accertamenti. In caso di indizi di abuso di mercato o di altra condotta illecita, l'ordine del cliente non viene eseguito.

La BCG declina qualsiasi responsabilità per gli ordini non eseguiti entro i termini e per i danni (in particolare per perdite di corso), nella misura in cui abbia adottato la consueta diligenza.

1.15 Estratti

Con cadenza annuale la BCG allestisce per il cliente un estratto della sua consistenza in deposito. Su richiesta specifica del cliente, questi elenchi gli vengono inviati anche più volte all'anno. La valutazione del contenuto del deposito si basa su corsi e rispettivi valori approssimativi tratti dalle consuete fonti d'informazione in ambito bancario. I valori riportati valgono come indicazione e non sono vincolanti per la BCG.

L'estratto funge anche da certificato che attesta, ai sensi dell'art. 16 della Legge federale sui titoli contabili, gli effetti contabili accreditati sul conto titoli. Se il cliente non

contesta l'estratto immediatamente dopo la ricezione, e tuttavia al massimo entro 30 giorni dalla data di spedizione, esso si intende approvato.

1.16 Modifiche al Regolamento di deposito

La BCG può modificare il presente regolamento in qualsiasi momento. Tali modifiche sono comunicate in forma adeguata e, in mancanza di contraria comunicazione scritta del cliente, si intendono approvate entro il termine di un mese a decorrere dalla data di comunicazione della modifica.

In caso di opposizione il cliente può disdire la relazione di affari con effetto immediato. Sono fatti salvi i termini di disdetta o ritiro di cui alle condizioni o convenzioni particolari.

La versione rispettivamente vigente del Regolamento di deposito può essere consultata in Internet (gkb.ch/avvertenze-legali).

2. Disposizioni speciali per i depositi aperti

2.1 Custodia

2.1.1 Custodia collettiva e presso terzi

La BCG è autorizzata a custodire per tipologia a proprio nome ma per conto e a rischio del cliente i valori in deposito in Svizzera o all'estero, a farli custodire da terzi di sua scelta o a custodirli presso una centrale di deposito collettiva e a tenere in conti collettivi consistenze proprie e di terzi di effetti contabili. Sono fatti salvi i valori in deposito che per loro natura o per altri motivi devono essere custoditi separatamente.

In caso di custodia presso terzi, la BCG risponde solo della dovuta diligenza nella scelta e nell'istruzione della sede di custodia terza, ma non se il cliente ha richiesto il deposito presso una sede di custodia non raccomandata dalla BCG.

In relazione ai depositi collettivi, ai certificati globali e ai diritti valori in Svizzera, il cliente è comproprietario della rispettiva consistenza del deposito collettivo in proporzione ai valori contabilizzati nel suo deposito, ovvero ha diritto al numero corrispondente di effetti contabili.

Qualora i valori in deposito custoditi per tipologia vengano sorteggiati, la BCG ripartisce i valori sorteggiati tra i clienti, fermo restando che nel sorteggio successivo si rende necessario un metodo che garantisca a tutti gli aventi diritto pari opportunità di considerazione, come nel primo sorteggio. Circa la consegna di titoli provenienti da un deposito collettivo non sussiste alcun diritto all'assegnazione di determinati numeri o tagli né, per quanto riguarda lingotti o monete, all'assegnazione di determinate annate o coniazioni.

2.1.2 Custodia all'estero

I valori in deposito negoziati esclusivamente o principalmente all'estero vengono di norma custoditi all'estero ed eventualmente ivi trasferiti per conto e a rischio del cliente. I corrispondenti valori in deposito sono soggetti alle leggi e alle usanze del luogo di custodia.

Se la restituzione dei valori in deposito custoditi all'estero o il trasferimento del ricavato della vendita sono resi impossibili o difficili dalla legislazione estera o da circostanze politiche straordinarie, la BCG è tenuta soltanto a procurare al cliente, presso la sede dell'ente di custodia estero, un diritto di restituzione o di pagamento proporzionale, a condizione che tale diritto sussista e sia trasferibile.

2.1.3 Iscrizione

I valori in deposito nominativi possono essere iscritti nel registro determinante (ad es. registro delle azioni) a nome del cliente, a condizione che sussista la relativa autorizzazione.

La BCG può tuttavia far iscrivere i valori in deposito anche a nome proprio o di terzi, ma sempre per conto e a rischio del cliente.

2.2 Diritti valori

La BCG è autorizzata a

- a) far convertire i titoli esistenti in diritti valori;
- b) provvedere agli atti amministrativi necessari fintanto che l'amministrazione resta presso la BCG;
- c) impartire all'emittente le istruzioni necessarie e ottenere da quest'ultimo le informazioni necessarie;
- d) richiedere all'emittente, ove possibile, la stampa e la consegna dei titoli.

Per il resto sono fatte salve le disposizioni della legge federale sui titoli contabili.

2.3 Amministrazione

2.3.1 Atti amministrativi in assenza di ordini specifici

Senza che il cliente debba conferire particolari ordini o istruzioni, la BCG provvede a:

- a) incasso o realizzo di interessi in scadenza, dividendi o rimborsi di capitale oppure di altre forme di distribuzione;
- b) monitoraggio di sorteggi, disdette, diritti di opzione, ammortamento di valori in deposito ecc. sulla base dei mezzi di informazione di cui dispone;
- c) ritiro di nuovi fogli cedole.

Con riferimento ad azioni nominative senza cedole, gli atti amministrativi sono espletati soltanto se l'indirizzo di recapito per dividendi o diritti di opzione è presso la BCG.

2.3.2 Atti amministrativi in presenza di ordini specifici

Su espresso e tempestivo ordine conferito dal cliente o dietro specifica istruzione del cliente, la BCG provvede a:

- a) compravendita di titoli ed effetti contabili nazionali ed esteri alle condizioni vigenti per le transazioni in valori mobiliari;
- b) compravendita o esercizio di diritti di opzione in deroga alle modalità proposte dalla BCG;
- c) esercizio dei diritti di conversione e di opzione;
- d) accettazione o rifiuto di offerte pubbliche di acquisto;
- e) intermediazione di pagamenti su titoli non interamente liberati.

Qualora le istruzioni del cliente non pervengano nei tempi stabiliti, la BCG è autorizzata, ma non tenuta, ad agire a propria discrezione. Il conferimento dell'istruzione non deve avvenire in una forma particolare, salvo laddove diversamente concordato. La BCG può subordinare l'esecuzione dell'istruzione all'attestazione della legittimazione della persona che la dispone, alla debita copertura e all'osservanza delle disposizioni di diritto pubblico.

Le istruzioni del cliente concernenti gli effetti contabili possono essere revocate dal cliente solo fino al momento dell'addebito degli stessi nel deposito. Inoltre le istruzioni concernenti gli effetti contabili decadono con il decesso o l'incapacità civile del cliente, nonché con l'apertura di fallimento nei confronti del cliente.

Il cliente è il solo responsabile di valutare nel complesso le conseguenze fiscali di determinati valori in deposito e le loro ripercussioni sulla sua situazione fiscale o di farle valutare da uno specialista fiscale.

2.3.3 Tutela dei diritti legati ai valori in deposito

Salvo accordo contrattuale contrario, spetta al cliente adottare tutti i provvedimenti necessari alla tutela dei diritti legati ai valori in deposito. Ciò vale ad esempio per azioni di gruppo, istruzioni inerenti l'esecuzione di conversioni, istruzioni speciali per spin-off imminenti ecc.

In caso di liquidazione di un ente di subcustodia, la BCG è responsabile esclusivamente dell'insinuazione della rivendicazione sulla massa fallimentare e fornisce al cliente i documenti che gli occorrono per comprovare il suo diritto.

La BCG declina qualsiasi responsabilità per quanto riguarda l'osservanza delle restrizioni del mercato dei capitali previste dalle legislazioni estere. Il cliente è tenuto a informarsi sulle disposizioni legislative vigenti in merito e a rispettarle.

3. Disposizioni speciali per i depositi chiusi

3.1 Contenuto

I depositi chiusi non possono contenere oggetti infiammabili o altrimenti pericolosi, fragili o comunque non idonei alla custodia in un edificio bancario. Il cliente risponde per qualsiasi danno derivante dall'inosservanza della presente disposizione.

3.2 Diritto di verifica

Al momento della presentazione dell'involucro, la BCG è autorizzata a richiedere al cliente prove circa la natura degli oggetti depositati oppure a controllare a titolo probatorio il contenuto del deposito chiuso.

3.3 Responsabilità

La BCG risponde soltanto nel caso in cui non abbia adottato la diligenza ordinaria. La responsabilità della BCG resta in ogni caso limitata al danno comprovato, tuttavia non superiore al valore dichiarato.

Se il cliente ritira i contenuti dal deposito chiuso, deve immediatamente annunciare eventuali danni alla confezione. La ricevuta di restituzione del cliente esonera la BCG da qualsiasi responsabilità.

3.4 Assicurazione

L'assicurazione degli oggetti depositati è di esclusiva competenza del cliente.

C Disposizioni per i servizi elettronici.

1. Disposizioni generali

1.1 Ambito di applicazione

Le Disposizioni generali per l'utilizzo dei servizi elettronici della BCG trovano applicazione per tutti i servizi elettronici attuali e futuri della BCG (di seguito collettivamente «servizi»), di cui si avvale il cliente o il suo procuratore (di seguito collettivamente «utente»), a condizione che i servizi in questione non siano altrimenti disciplinati dalle Disposizioni speciali.

Per i singoli servizi valgono le rispettive Disposizioni speciali nonché le eventuali disposizioni pubblicate nelle pagine Internet della BCG.

In caso di discrepanza tra le Disposizioni generali, le Disposizioni speciali dei rispettivi servizi e le eventuali disposizioni presenti nelle pagine Internet della BCG, prevalgono nell'ordine le Disposizioni speciali, le Disposizioni generali e infine quelle pubblicate nelle pagine Internet della BCG.

1.2 Accesso ai servizi

L'accesso tecnico ai servizi avviene mediante il provider scelto dall'utente stesso (come Internet, operatore di telecomunicazioni ecc.) oppure tramite altri mezzi di comuni-

cazione e mediante specifici hardware e software acquistati dall'utente presso terzi via Internet, un telefono cellulare acquistato dall'utente presso terzi e/o un altro terminale dell'utente che soddisfi almeno i requisiti illustrati nella rispettiva pagina Internet aggiornata della BCG o altrove.

Hanno accesso ai rispettivi servizi gli utenti che effettuano correttamente la procedura di legittimazione mediante gli appositi strumenti previsti nelle relative Disposizioni speciali.

La BCG si riserva il diritto di sostituire o adeguare in qualsiasi momento gli strumenti di legittimazione, dandone preventiva comunicazione all'utente nei modi opportuni.

Gli strumenti di legittimazione vengono spediti all'indirizzo di recapito dell'utente noto alla BCG. Il cliente prende atto e accetta che la BCG non possa controllare chi riceve e utilizza gli strumenti di legittimazione. In particolare in caso di persone giuridiche e/o del recapito a un indirizzo commerciale spetta esclusivamente al cliente sorvegliare la ricezione degli strumenti di legittimazione e il loro utilizzo.

Nell'ambito di una procedura di login in due fasi, la BCG è autorizzata, per motivi di sicurezza, a comunicare il nome/la ditta dell'utente al momento dell'immissione de-

gli strumenti di legittimazione validi di primo livello.

Chi effettua l'operazione di legittimazione tramite immissione degli strumenti di legittimazione (autolegittimazione), risulta nei confronti della BCG come soggetto autorizzato all'utilizzo dei servizi in questione. Nell'ambito e secondo la portata dei servizi acquistati dall'utente, la BCG è pertanto tenuta a consentire allo stesso, senza ulteriori verifiche della sua autorizzazione, di effettuare o disporre consultazioni ovvero a ricevere dall'utente ordini e comunicazioni giuridicamente vincolanti.

In caso di dubbi giustificati, segnatamente per motivi di sicurezza, la BCG ha tuttavia il diritto di negare l'esecuzione di servizi ed esigere che l'utente si legittimi in altre forme (ad es. mediante firma o presentandosi di persona).

Il cliente è tenuto a informare i procuratori da esso autorizzati circa il contenuto delle presenti disposizioni per i servizi elettronici e a provvedere affinché essi rispettino tutti gli obblighi da esse derivanti.

Il cliente riconosce senza riserve tutte le operazioni, eseguite nell'ambito dei servizi elettronici a fronte dell'utilizzo dei propri strumenti di legittimazione o effettuate dal/dai suo/suoi procuratore/i. Parimenti tutte le

istruzioni, gli ordini e le comunicazioni pervenuti alla BCG attraverso questa modalità si ritengono redatti dal cliente e da lui autorizzati.

1.3 Obblighi di diligenza dell'utente

a) In relazione agli strumenti di legittimazione.

L'utente è tenuto a modificare la prima password assegnatagli dalla BCG immediatamente al ricevimento della stessa e successivamente con cadenza regolare. Le password non devono essere facilmente deducibili.

Gli utenti sono tenuti a mantenere segreti tutti gli strumenti di legittimazione e a proteggerli dall'utilizzo indebito da parte di persone non autorizzate. In particolare, gli strumenti di legittimazione non possono essere registrati archiviati su un terminale (ad es. computer o telefono cellulare) senza protezione. Parimenti gli strumenti di legittimazione non devono essere consegnati a terzi o comunque resi loro accessibili in qualsiasi altra forma. I diversi strumenti di legittimazione per l'utilizzo dei servizi devono essere custoditi separatamente.

Qualora sussistano fondati timori che terzi non autorizzati siano venuti a conoscenza di uno o più strumenti di legittimazione dell'utente, l'utente è tenuto a cambiare o modificare senza indugio lo strumento di legittimazione corrispondente. Se ciò non fosse possibile, l'utente deve far immediatamente bloccare l'accesso ai relativi servizi e/o provvedere a bloccarlo egli stesso. Eventualmente deve richiedere nuovi strumenti di legittimazione presso la BCG.

Il cliente risponde di tutte le conseguenze dell'utilizzo, anche di natura abusiva, degli strumenti di legittimazione personali o di quelli dell'utente, a condizione che la BCG abbia adottato la diligenza ordinaria.

b) In relazione al terminale dell'utente.

L'utente è tenuto a ridurre al minimo il rischio di un accesso non autorizzato al proprio terminale (ad es. tramite le reti elettroniche pubbliche, come Internet), adottando le opportune misure di protezione. In particolare devono essere tenuti aggiornati il sistema operativo e il browser, vale a dire che l'utente deve installare tempestivamente gli aggiornamenti di software e i patch di sicurezza messi a disposizione o consigliati dal rispettivo fornitore. Inoltre, devono essere adottate

le misure di sicurezza in uso per le reti elettroniche pubbliche, ad es. utilizzando un programma antivirus e installando un firewall che viene costantemente aggiornato. Spetta all'utente informarsi circa le misure di sicurezza conformi rispettivamente allo stato dell'arte corrente e le indicazioni di sicurezza disponibili nelle pagine Internet della BCG, e adottare le misure di sicurezza consigliate.

Qualora sussistano fondati timori che terzi non autorizzati abbiano avuto accesso al terminale dell'utente (ad es. computer), questi è tenuto a comunicarlo immediatamente alla BCG.

L'utente deve verificare hardware e software consegnati dalla BCG per l'utilizzo dei servizi elettronici subito dopo averli ricevuti e contestare prontamente alla BCG eventuali difetti. Se alla BCG non pervengono contestazioni di alcun genere, hardware e software si intendono approvati dall'utente.

c) In relazione all'immissione dei dati.

L'utente deve inoltre verificare la completezza e l'esattezza di tutti i dati da lui inseriti. Il cliente è responsabile dei dati trasmessi dall'utente fino all'acquisizione degli stessi da parte del sistema della BCG.

Qualora l'utente abbia conferito alla BCG un ordine per via elettronica (ad es. ordine di pagamento, di borsa ecc.) e in seguito riscontri che la BCG non ha eseguito del tutto o in parte tale ordine secondo le specifiche trasmesse, egli è tenuto a presentare nei confronti della BCG immediatamente o al più tardi entro un mese un apposito reclamo; in caso contrario, l'ordine non eseguito, ovvero eseguito in modo incompleto o erroneo, sarà ritenuto approvato dal cliente.

1.4 Sicurezza dei servizi, esclusione di responsabilità

In virtù delle codifiche utilizzate, in linea di principio non è possibile per i terzi non autorizzati prendere visione dei dati riservati del cliente. Non è tuttavia possibile garantire una sicurezza assoluta, neppure mediante misure di sicurezza all'avanguardia della tecnica, da parte della BCG o del cliente. Il terminale (computer, telefono cellulare, ecc.) e/o la rete dell'utente sono parte del sistema, ma si trovano al di fuori del controllo della BCG e possono diventare un punto debole del sistema stesso.

Il cliente prende atto dei rischi di seguito elencati e si impegna a consultare le informazioni sulla sicurezza visualizzabili sulle

pagine Internet dei rispettivi servizi o altrimenti messe a disposizione dell'utente in altra forma e ad adottare immediatamente le eventuali misure di sicurezza raccomandate:

- Conoscenze insufficienti del sistema e misure di sicurezza carenti possono facilitare l'accesso non autorizzato (ad es. salvataggio di dati sul disco fisso non sufficientemente protetto, trasferimento di file).
- Sussiste il rischio che, in caso di utilizzo di una rete (ad es. Internet, rete mobile), sul terminale si diffondano virus e simili quando questo stabilisce un contatto con la rete. Un software di sicurezza adeguato disponibile sul mercato può aiutare l'utente ad adottare le necessarie misure di sicurezza.
- È importante che l'utente operi solo con software provenienti da fonti affidabili.
- Il provider di rete o il fornitore di software ha la possibilità tecnica di allestire il monitoraggio del traffico dell'utente ovvero di risalire al momento in cui l'utente è entrato in contatto con quale persona.
- È altresì possibile che durante l'utilizzo dei servizi un soggetto terzo riesca ad accedere al terminale dell'utente, a insaputa di quest'ultimo.

La BCG non può garantire né un accesso illimitato ai rispettivi servizi né un utilizzo illimitato dei rispettivi servizi. Parimenti la

BCG non può garantire l'operatività illimitata di Internet. La BCG non può inoltre garantire che le informazioni da essa trasmesse tramite canali di comunicazione elettronici (ad es. e-mail, SMS) su richiesta dell'utente pervengano all'utente in tempo utile.

La BCG adotta la diligenza ordinaria nella visualizzazione e nel trasferimento di dati, informazioni, comunicazioni ecc. (di seguito «dati») da essa trasmessi nell'ambito dei rispettivi servizi. **La BCG esclude qualsiasi ulteriore garanzia e responsabilità per la correttezza, la completezza e l'attualità dei dati. In particolare i dati relativi a conti e depositi (saldi, estratti, transazioni ecc.) nonché le informazioni accessibili pubblicamente, come quotazioni di borsa o tassi di cambio, sono da ritenersi provvisori e non vincolanti. I dati contenuti nei servizi non rappresentano in alcun modo un'offerta vincolante, salvo nel caso in cui siano espressamente definiti come tale.**

La BCG declina qualsiasi responsabilità per il terminale dell'utente (ad es. computer, tablet, telefono cellulare ecc.), per l'accesso tecnico ai servizi, nonché per il software e l'hardware necessari a tale scopo. La BCG non si assume inoltre alcuna responsabilità per eventuali difetti di software eventualmente messi a disposizione dalla BCG ad es. tramite supporti dati, download ecc.

I servizi vengono erogati attraverso una rete aperta e accessibile a chiunque (ad es. Internet, rete telefonica ecc.). La BCG declina ogni responsabilità per danni derivanti dall'utilizzo della rete aperta. In particolare la BCG non risponde dei danni subiti dal cliente a seguito di errori di trasmissione, vizi tecnici, guasti, interruzioni e ritardi (in particolare nel trattamento), interferenze illecite negli impianti degli operatori di rete e/o di telecomunicazioni, sovraccarico delle installazioni degli operatori di rete e/o di telecomunicazioni, guasti, interruzioni o altri disguidi attribuibili agli operatori di rete e/o telecomunicazioni.

In caso di riscontro di rischi per la sicurezza, la BCG si riserva inoltre in qualsiasi momento la facoltà di interrompere i servizi in questione fino all'eliminazione dei rischi stessi. La BCG è altresì autorizzata a interrompere i rispettivi servizi per effettuare lavori di manutenzione. La BCG declina qualsiasi responsabilità per eventuali danni derivanti da tali interruzioni o da un blocco.

Si esclude la responsabilità della BCG per i danni subiti dal cliente in seguito al mancato adempimento dei suoi doveri contrattuali nei confronti di terzi nonché per i danni indiretti e quelli conseguenti, quali ad esempio il mancato guadagno o le pretese di terzi.

In caso di colpa lieve, la BCG non si assume alcuna responsabilità per i danni causati dal suo personale ausiliario nell'esercizio delle proprie mansioni.

1.5 Conferma di transazione

Per aumentare la sicurezza, la BCG si riserva il diritto di richiedere all'utente una conferma di transazione a conferma dell'ordine.

In tali casi l'utente è tenuto a confrontare i dati a lui trasmessi dalla BCG sul proprio terminale (ad es. smartphone, tablet o computer) con l'ordine originale o il giustificativo originale e a verificarne la correttezza. Se ritiene che i dati trasmessi dalla BCG siano corretti, se desidera dare esecuzione all'ordine l'utente deve confermarlo alla BCG (ad es. inserendo il codice inviato dalla BCG). **Se invece ritiene che i dati a lui trasmessi dalla BCG non sono corretti, l'utente è tenuto a interrompere la transazione.** Se l'utente non provvede alla conferma della transazione, l'ordine è considerato non conferito e pertanto la BCG non procede alla sua elaborazione.

1.6 Blocco

Il cliente può disporre il blocco del proprio accesso o di quello del proprio procuratore ai diversi servizi della BCG.

Tale blocco può essere richiesto durante i normali orari d'ufficio o negli orari di operatività del servizio in questione. Il cliente si fa carico del rischio di uso indebito degli strumenti di legittimazione prima che il blocco diventi effettivo entro i termini necessari secondo l'uso commerciale.

Il blocco o l'interruzione possono essere rimossi su richiesta del cliente.

La BCG è autorizzata a bloccare in qualsiasi momento l'accesso del cliente e/o di uno o tutti i suoi procuratori a uno o a tutti i servizi senza indicarne i motivi e senza preavviso.

1.7 Disposizioni della procura

Con il conferimento di una procura ai sensi del Regolamento delle firme della BCG, il procuratore riceve anche l'autorizzazione a utilizzare i servizi elettronici della BCG. La cancellazione del diritto di firma di un procuratore secondo il Regolamento delle firme della BCG produce quindi la cancellazione automatica anche di un'eventuale autoriz-

zazione all'uso dei servizi. Se l'autorizzazione a usufruire dei servizi viene conferita a terzi indipendentemente dal Regolamento delle firme della BCG, tale autorizzazione deve essere in ogni caso revocata separatamente.

Parimenti il decesso o la perdita della capacità civile dell'utente – indipendentemente da eventuali iscrizioni nel registro di commercio e pubblicazioni divergenti – non comportano automaticamente la decadenza dell'autorizzazione conferita ovvero l'inibizione all'utilizzo dei servizi. Occorre in ogni caso una revoca espressa dell'autorizzazione o dell'esplicita disposizione di un blocco. In caso di decesso del cliente la BCG si riserva il diritto di limitare le disposizioni relative ai valori patrimoniali del deceduto e/o di bloccare l'accesso ai servizi.

1.8 Segreto bancario e protezione dei dati

L'utente prende atto che il segreto bancario svizzero è circoscritto esclusivamente al territorio nazionale elvetico e che pertanto tutti i dati da trasferire e/o depositati all'estero non godono più di alcuna tutela.

L'utente prende inoltre atto che i dati vengono trasmessi attraverso una rete aperta, accessibile a chiunque. I dati possono quindi

essere trasmessi incontrollatamente oltre frontiera, anche se mittente e destinatario sono in Svizzera. L'utente prende altresì atto che le informazioni della BCG, che l'utente si fa trasmettere separatamente tramite canali di comunicazione elettronici (ad es. e-mail, SMS, notifiche push), di norma vengono inviate in modalità non criptata, motivo per cui il segreto bancario e la protezione dei dati non sono garantiti. Anche in caso di trasmissione criptata, mittente e destinatario restano sprovvisti di tale codifica, rendendo così possibile a terzi desumere l'esistenza di una relazione bancaria.

1.9 Ordinamenti giuridici esteri/ restrizioni all'importazione e all'esportazione

L'offerta di servizi per utenti all'estero può essere soggetta a restrizioni giuridiche locali, con conseguente limitazione dei servizi offerti. In qualsiasi momento e senza alcun preavviso, la BCG è autorizzata a modificare, limitare o sospendere interamente l'offerta dei servizi disponibili all'estero.

L'utente prende atto del fatto che utilizzando i servizi dall'estero può in determinate circostanze violare le regole del proprio domicilio, ad es. sanzioni o restrizioni all'importazione e all'esportazione vigenti (in particolare per gli strumenti di legittimazio-

ne e gli algoritmi di cifratura in essi contenuti) o il diritto estero in altro modo. Spetta all'utente informarsi al riguardo. In caso di dubbio si deve rinunciare all'utilizzo dei servizi o all'importazione/esportazione degli strumenti di legittimazione. A questo riguardo la BCG declina ogni responsabilità.

1.10 Riserva delle norme di legge

Sono fatte salve eventuali disposizioni di legge che disciplinano l'esercizio e l'utilizzo dei dispositivi e delle reti di telecomunicazione.

1.11 Commissioni

Per i singoli servizi la BCG applica una commissione che si basa sul tariffario consultabile in qualsiasi momento; le commissioni e/o le modifiche delle commissioni vengono comunicate in modo adeguato.

Tali variazioni sono comunicate al cliente per iscritto o in altri modi opportuni. Esse si intendono accettate se il cliente non disdice il prodotto e/o servizio in questione entro 30 giorni dalla comunicazione. Sono fatti salvi i termini di disdetta e di ritiro secondo condizioni o convenzioni particolari.

La BCG è autorizzata ad addebitare eventuali commissioni su un conto del cliente.

1.12 Disdetta

La disdetta di uno o tutti i servizi elettronici della BCG può avvenire in qualsiasi momento, senza termine di preavviso, sia da parte del cliente sia dei suoi procuratori secondo il Regolamento delle firme, o dalla BCG stessa. Per il resto la BCG è autorizzata a sospendere l'accesso ai servizi senza avviso, nella misura in cui l'utente non li abbia utilizzati per 12 mesi consecutivi.

1.13 Interlocutori di contatto

Il Contact Center e l'indirizzo di corrispondenza per i servizi elettronici sono indicati nelle pagine Internet dei relativi servizi. Il Contact Center è disponibile durante i normali orari di ufficio e/o negli orari di servizio riportati sulle pagine Internet.

1.14 Modifica delle presenti disposizioni

La BCG può modificare in qualsiasi momento le presenti disposizioni, quelle dei vari servizi, dell'offerta di servizi e altre disposizioni eventualmente vigenti riportate nelle pagine Internet della BCG stessa. Il cliente ne viene precedentemente informato per iscritto o in altri modi opportuni. Se entro 30 giorni dalla comunicazione il cliente

non si oppone per iscritto o con altra modalità che consenta la prova per testo, le modifiche si intendono approvate.

In caso di opposizione il cliente può disdire la relazione di affari con effetto immediato. Sono fatti salvi i termini di disdetta o ritiro di cui alle condizioni o convenzioni particolari.

La modifica delle presenti disposizioni vale comunque per l'utilizzo dei servizi successivo all'entrata in vigore.

La versione rispettivamente vigente può essere consultata in Internet (gkb.ch/avvertenze-legali).

2. Disposizioni speciali per l'utilizzo dei servizi e-Banking

2.1 Campo di applicazione e offerta di prestazioni

Le Disposizioni speciali integrano e/o modificano le Disposizioni generali per l'utilizzo dei servizi elettronici e si applicano a tutti i servizi e-Banking della BCG (ad es. e-Banking BCG, Servizio clienti).

I servizi e-Banking offerti dalla BCG sono descritti nei relativi prospetti di prodotto o nelle pagine Internet della BCG.

2.2 Accesso tecnico

L'accesso tecnico ai servizi e-Banking avviene tramite Internet, un provider scelto autonomamente dall'utente o eventuali altri nuovi mezzi di comunicazione.

L'accesso ai servizi e-Banking della Banca è accordato a coloro che si sono identificati ai fini dell'utilizzo mediante l'inserimento

- del numero di contratto comunicato all'utente da parte della BCG e della sua password personale scelta liberamente e
- di un altro strumento di legittimazione messo a disposizione dalla BCG o accettato per iscritto.

2.3 Ordini di borsa

Gli ordini di borsa possono sostanzialmente essere registrati in qualsiasi momento dall'utente nell'e-Banking della BCG. **Tuttavia, gli ordini di borsa non possono essere elaborati 24 ore su 24 o sempre immediatamente dopo il loro inserimento.** Gli orari esatti di attività sono pubblicati all'indirizzo gkb.ch o possono essere richiesti al Contact Center della BCG.

Prima di conferire un ordine di borsa, l'utente si impegna a consultare l'opuscolo «Rischio nel commercio di strumenti finanziari»

di volta in volta vigente e le informazioni sui rischi riportate nei servizi e-Banking. L'opuscolo «Rischi nel commercio di strumenti finanziari» è pubblicato all'indirizzo gkb.ch/rischi-nel-commercio-di-strumenti-finanziari e può essere richiesto in formato cartaceo presso la BCG.

Nel momento in cui conferisce ordini di borsa, l'utente si impegna ad attenersi alle relative norme vincolanti che regolamentano dette operazioni e sono vigenti per le rispettive piazze borsistiche. L'utente conferma di essere a conoscenza delle consuetudini e delle usanze delle operazioni di borsa, in particolare delle strutture e dei **rischi dei singoli strumenti finanziari**. Il cliente prende atto del fatto che, in presenza di un ordine di borsa conferito tramite e-Banking, la BCG non è in grado di verificare se lo strumento finanziario registrato sia appropriato o adeguato per il cliente. Ciò vale in particolare per gli ordini di borsa che l'utente conferisce di propria iniziativa e **senza consulenza individuale** da parte della BCG e che vengono eseguiti dalla BCG come pure operazioni di esecuzione («**Execution only**»). In caso di pure operazioni di esecuzione, l'utente rinuncia espressamente a un accertamento, alla verifica di appropriatezza e adeguatezza da parte della BCG. Per una consulenza individuale occorre contattare il consulente alla clientela.

3. Disposizioni speciali per la categorizzazione automatizzata delle transazioni.

3.1 Campo d'applicazione.

Le presenti disposizioni disciplinano il rapporto giuridico tra la BCG e la clientela che si avvale della categorizzazione automatizzata delle transazioni (di seguito denominata «categorizzazione»). Esse integrano e/o modificano le Disposizioni generali per l'utilizzo dei servizi elettronici e le Disposizioni speciali per l'utilizzo dei servizi e-Banking.

3.2 Offerta di prodotti e servizi.

La categorizzazione fa parte dei servizi elettronici e aiuta la clientela nella gestione delle proprie finanze. I bonifici e i pagamenti con carta di debito e di credito vengono assegnati a determinate categorie, le entrate e le uscite vengono rappresentate graficamente, aiutando a rispettare budget e obiettivi di risparmio personali. La clientela può adeguare le categorie di spesa alle proprie esigenze, integrare le transazioni con i propri dati ed effettuare ricerche in base a diversi criteri.

3.3 Protezione dei dati.

La BCG è autorizzata a trattare questi dati allo scopo di facilitare la gestione finanziaria da parte della clientela e per scopi propri, in particolare per scopi di gestione del rischio e di marketing; ha inoltre la facoltà di integrarli con altri dati della clientela stessa di cui la BCG è a conoscenza.

3.4 Dati della carta di credito.

I titolari di carta principale e i titolari di carta supplementare hanno acconsentito all'utilizzo dei dati delle loro carte di credito ai fini della categorizzazione, a meno che non abbiano revocato esplicitamente il proprio consenso nei confronti di Visa Card Services SA. Ai titolari della carta vengono mostrati esclusivamente i rispettivi dati, a meno che il titolare della carta supplementare non abbia acconsentito che i suoi dati vengano visualizzati dal titolare della carta principale e/o viceversa. I dati della carta di credito trasmessi da Visa Card Services SA vengono trattati dalla BCG allo stesso modo dei dati che il cliente mette direttamente a disposizione della BCG.

3.5 Responsabilità.

Poiché la categorizzazione avviene in gran parte in modo automatizzato, singoli dati o assegnazioni possono contenere errori. La BCG non si assume alcuna responsabilità per la correttezza, la completezza o l'attualità dei dati e delle valutazioni visualizzati all'interno della categorizzazione. Ciò vale anche per i dati e le informazioni trasmessi da Visa Card Services SA in merito alle transazioni tramite carta di credito. Questi esulano infatti dalla sfera di controllo della BCG.

I contenuti forniti tramite la categorizzazione non costituiscono una consulenza né rappresentano una richiesta o una raccomandazione di transazioni o investimenti. La BCG non risponde delle decisioni prese dalla clientela sulla base dei contenuti della categorizzazione.

La BCG non si assume alcuna responsabilità per la disponibilità o l'integrità dei contenuti salvati dalla clientela. Non è permesso archiviare contenuti illegali. La BCG si riserva il diritto di cancellare tali contenuti senza preavviso.

3.6 Modifiche.

La BCG è autorizzata a modificare in qualsiasi momento e senza preavviso la gamma di funzioni della categorizzazione.

3.7 Revoca del trasferimento dei dati della carta di credito.

In qualità di titolare della carta, il cliente può revocare il trasferimento dei dati della carta di credito nei confronti di Viseca Card Services SA. In tal caso Viseca Card Services SA non trasmette più i dati delle transazioni alla BCG. Da quel momento, l'analisi e l'elaborazione dei dati nell'ambito dei servizi elettronici avvengono senza includere i dati delle carte di credito. La clientela prende atto del fatto che, in caso di disdetta della carta di credito da parte del titolare della carta principale, anche i dati della carta di credito di eventuali titolari di carte supplementari non vengono più trasmessi alla BCG.

D Disposizioni per il traffico dei pagamenti.

1. Scopo e ambito di applicazione

Le seguenti disposizioni si applicano all'esecuzione e ricezione di versamenti nazionali e internazionali (chiamati di seguito «ordini di pagamento») in tutte le valute. Esse valgono per tutti i pagamenti eseguiti attraverso la BCG, indipendentemente dal tipo di prodotto e di ordine.

Tali disposizioni non valgono tuttavia per i bonifici effettuati tramite carta di credito, carta di debito o carta cliente ovvero sotto forma di addebitamenti diretti.

Le disposizioni si applicano in aggiunta alle Condizioni Generali (CG). Sono fatti salvi altri contratti relativi a specifici prodotti o servizi nonché altri regolamenti speciali relativi al traffico dei pagamenti.

2. Ordine di pagamento

2.1 Indicazioni di fondo per l'ordine di pagamento

Per l'esecuzione di un ordine di pagamento, il cliente o i suoi procuratori devono in linea di principio trasmettere alla BCG i dati seguenti:

- cognome e nome o ragione sociale, indirizzo di domicilio/sede del cliente;
- IBAN (International Bank Account Number) o numero di conto del conto da addebitare;
- cognome e nome o ragione sociale e indirizzo di domicilio/sede del beneficiario;
- IBAN o numero di conto del beneficiario;
- numero di clearing o codice bancario nazionale ovvero BIC (Bank Identifier Code) e/o nome dell'istituto finanziario del beneficiario;
- importo del bonifico e valuta;
- data di esecuzione desiderata dell'ordine di pagamento;
- data e firma per gli ordini di pagamento scritti.

Agli ordini di pagamento conferiti elettronicamente si applicano le rispettive disposizioni del servizio elettronico.

2.2 Ordine di pagamento all'estero o in Svizzera in valute estere

Oltre alle indicazioni di cui alla cifra 2.1, il cliente o il suo procuratore sono tenuti a comunicare, per gli ordini di pagamento all'estero in tutte le valute o per gli ordini in Svizzera in valute estere, i seguenti dati:

- regolamento delle spese (suddivisione delle spese o spese a carico dell'ordinante o del beneficiario; in assenza di tale indicazione, si procede alla suddivisione delle spese);
- ulteriori indicazioni specifiche del Paese ove necessario.

2.3 Ordine di pagamento secondo lo standard SEPA

A integrazione delle indicazioni di cui al punto 2.1 e 2.2, agli ordini di pagamento nello standard SEPA per il traffico dei pagamenti (SEPA = Single Euro Payments Area) si applicano necessariamente delle disposizioni speciali. Queste sono pubblicate all'indirizzo gkb.ch/avvertenze-legali e possono essere richieste in formato cartaceo presso la BCG.

2.4 Esecuzione del pagamento

La BCG esegue, per conto del cliente, un ordine di pagamento nel momento previsto a condizione che le indicazioni necessarie per l'esecuzione siano presenti e complete, precise e di per sé coerenti. Inoltre, al momento dell'esecuzione del pagamento, il cliente deve disporre sul proprio conto di addebito di un saldo liberamente disponibile o di un limite di credito disponibile nella misura minima dell'ordine di pagamento da eseguire, comprese eventuali spese bancarie.

Per l'esecuzione dell'ordine di pagamento non devono sussistere restrizioni o divieti di disporre, in particolare nessuna disposizione di legge o normativa, disposizioni delle autorità, misure sanzionatorie o convenzioni nazionali o internazionali che la BCG deve osservare (ad es. costituzione in pegno di averi in conto).

La BCG è autorizzata, ma non tenuta, a eseguire l'ordine di pagamento nonostante indicazioni incomplete o assenti nella misura in cui riesca a rettificarle e/o completarle in modo univoco. In assenza della data di esecuzione, la BCG è autorizzata a eseguire il pagamento alla prima data possibile.

La BCG decide a propria discrezione se eseguire un ordine di pagamento nonostante la mancata copertura.

Se i requisiti sono soddisfatti solo dopo la data di esecuzione desiderata, e in assenza di disposizioni contrarie del cliente, la BCG può eseguire un ordine di pagamento anche dopo la data di esecuzione desiderata anziché trattenere l'ordine di pagamento o ritornarlo al cliente.

Al momento dell'esecuzione o eventualmente della registrazione dell'ordine di pagamento nei sistemi della BCG, il conto indicato dal cliente viene addebitato con valuta del giorno effettivo di esecuzione. I pagamenti trasmessi ai beneficiari il giorno dell'esecuzione non possono più essere revocati presso la BCG.

2.5 Ordine collettivo

Nel caso di un ordine collettivo, per ogni singolo ordine di pagamento devono essere soddisfatti tutti i requisiti di cui ai precedenti punti 2.1, 2.2, 2.3 e 2.4. In caso contrario, la BCG può rifiutare l'intero ordine collettivo senza elaborarlo.

2.6 Orari di accettazione

Gli orari di accettazione per gli ordini di pagamento sono pubblicati all'indirizzo gkb.ch/avvertenze-legali e possono essere richiesti in formato cartaceo presso la BCG. Se l'ordine è impartito dal cliente dopo la scadenza del rispettivo orario di accettazione o se sopravvivono ritardi dovuti a chiarimenti necessari prima dell'esecuzione, il pagamento verrà effettuato il giorno lavorativo bancario successivo.

2.7 Modifiche, revoca e richiamo degli ordini di pagamento

Le modifiche agli ordini di pagamento già conferiti e la revoca degli ordini di pagamento devono essere effettuate di norma tramite i prodotti elettronici BCG o per iscritto. Se l'ordine di pagamento è già stato eseguito, il cliente può richiedere un richiamo.

I richiami e le richieste di modifica di ordini di pagamento eseguiti vengono inoltrati dalla BCG alla banca del beneficiario. La BCG non ha tuttavia alcuna responsabilità per l'eventuale rimborso successivo a un richiamo né circa l'accettazione della richiesta di modifica. I richiami e le richieste di modifica sono generalmente a pagamento.

2.8 Mancata esecuzione e restituzione di pagamenti

La BCG informa il cliente entro un termine utile e in forma adeguata in merito alla mancata esecuzione o alla restituzione dell'ordine di pagamento. Se l'importo è già stato addebitato, essa accredita l'importo rinviato sul conto in questione con valuta alla data del ricevimento. L'eventuale rischio di corso o di cambio è a carico del cliente.

Se la BCG è in grado di eliminare il motivo della restituzione del pagamento, essa ha il diritto, ma non il dovere, di effettuare nuovamente il pagamento anche senza interpellare il cliente.

La BCG risponde dei rifiuti o dei ritardi dovuti a istruzioni insufficienti e/o mancanti o errate nella misura in cui abbia violato la diligenza ordinaria. In caso contrario le spese conseguenti a tali circostanze vengono addebitate al cliente.

2.9 Data dell'accredito presso il beneficiario

Il cliente prende atto del fatto che gli accrediti presso il beneficiario possono essere ritardati a causa di specifici regolamenti nazionali riguardanti i giorni (bancari) festivi

o altri regolamenti riguardanti gli accrediti dell'istituto finanziario del beneficiario. La BCG non ha alcuna influenza sul momento dell'accredito sul conto del beneficiario del pagamento presso un altro istituto finanziario.

2.10 Rischio legato a terzi, ai trasferimenti e alla solvibilità

La BCG sceglie e istruisce i soggetti coinvolti nell'esecuzione di un bonifico (ad es. banca corrispondente) con la diligenza ordinaria. Se un soggetto non scelto dalla BCG (ad es. l'istituto finanziario del beneficiario) o un soggetto che la BCG ha dovuto coinvolgere non avendo possibilità di scelta non adempie i propri obblighi, il cliente non può derivarne pretese nei confronti della BCG.

I bonifici possono essere ritardati o impediti per circostanze che esulano dalla sfera di influenza della BCG, in particolare a causa di regolamentazioni e misure (inter)nazionali o estere (ad es. restrizioni legali o normative quali sanzioni, divieti di trasferimento o restrizioni di sistemi monetari e di pagamento) o a causa dell'insolvenza di una banca corrispondente o banca destinataria coinvolta. La BCG non risponde di tale ritardo, blocco o mancata esecuzione della transazione, salvo il caso in cui abbia violato la diligenza ordinaria.

2.11 Rinuncia al confronto dei dati

Il cliente disponente è consapevole che l'accredito da parte dell'istituto finanziario del beneficiario avviene di norma unicamente in base all'IBAN o numero di conto indicato nel trasferimento, ossia senza alcun confronto con il nome e l'indirizzo del destinatario. L'istituto finanziario del beneficiario può riservarsi il diritto di procedere comunque, a sua discrezione, a tale confronto e di rifiutare l'ordine di pagamento in caso di discrepanze.

3. Pagamenti in entrata

3.1 Accredito dei pagamenti in entrata

I pagamenti in entrata vengono accreditati sul conto indicato tramite IBAN o numero del conto. I dati trasmessi non vengono confrontati con il nome e l'indirizzo del titolare del conto. La BCG decide a propria discrezione se effettuare o meno un tale confronto. La BCG è autorizzata, ma non tenuta, ad accreditare i pagamenti nonostante indicazioni incomplete o assenti nella misura in cui riesca a rettificarle e/o completarle in modo univoco.

Disposizioni normative o istruzioni delle autorità estranee all'ambito di influenza della BCG possono ritardare o bloccare un accredito, o causarne la restituzione.

3.2 Restituzione di pagamenti in entrata

I pagamenti in entrata per i quali i dati essenziali dell'ordine risultano in contraddizione con quelli della BCG o che non possono essere accreditati per altri motivi (ad es. prescrizioni, disposizioni delle autorità, relazioni di conto o affari revocate o bloccate) vengono di norma restituiti all'istituto finanziario dell'ordinante.

In relazione a una restituzione, la BCG è autorizzata a comunicare a tutte le parti coinvolte nella transazione la ragione del mancato accredito. Non è possibile escludere che terzi possano risalire alle coordinate bancarie del cliente.

3.3 Diritto di riaddebito di un accredito

Senza il consenso del cliente, la BCG può riaddebitare un importo accreditato sul conto del cliente se la registrazione contabile è avvenuta in modo illegittimo, e segnatamente erroneo, sbagliato o illegale. La BCG informa il cliente entro un termine utile e in forma adeguata in merito al riaddebito.

4. Disposizioni comuni

4.1 Conversione valutaria e rischio di corso

Indipendentemente dalla valuta, l'addebito e l'accredito avvengono di norma sul conto indicato nel bonifico. Se l'addebito o l'accredito comportano una conversione nella o dalla valuta del conto, il corso di acquisto o vendita delle divise si basa sul giorno di elaborazione del rispettivo bonifico.

Eventuali rischi di prezzo (plusvalenze o minusvalenze di cambio, ad es. in caso di restituzione del bonifico) sono a carico del cliente.

4.2 Commissioni

La BCG è autorizzata a riscuotere e modificare in qualsiasi momento commissioni per i servizi relativi al traffico dei pagamenti, in particolare per l'esecuzione dei pagamenti in uscita e in entrata nonché per la conversione delle valute. Le commissioni che il cliente è tenuto a pagare possono comprendere anche i costi messi in conto alla BCG dagli istituti finanziari per la collaborazione nell'esecuzione o nel chiarimento di operazioni di pagamento.

Le commissioni si basano sui tariffari rispettivamente in vigore. Essi sono pubblicati all'indirizzo gkb.ch/avvertenze-legali e possono essere richiesti in formato cartaceo presso la BCG.

Le variazioni delle commissioni sono comunicate al cliente per iscritto o in altri modi opportuni. Esse si intendono accettate se il cliente non disdice il prodotto e/o servizio in questione entro 30 giorni dalla comunicazione. Sono fatti salvi i termini di disdetta o ritiro di cui alle condizioni o convenzioni particolari.

La BCG è autorizzata ad addebitare le commissioni direttamente su un conto del cliente.

4.3 Responsabilità

La BCG risponde solo dei danni diretti da essa causati in violazione della diligenza ordinaria.

4.4 Modifica delle presenti disposizioni

La BCG può modificare le presenti disposizioni in qualsiasi momento. Tali modifiche sono comunicate in forma adeguata e, in mancanza di contraria comunicazione scritta del cliente, si intendono approvate entro il termine di un mese a decorrere dalla data di comunicazione della modifica.

In caso di opposizione il cliente può disdire la relazione di affari con effetto immediato. Sono fatti salvi i termini di disdetta o di ritiro secondo disposizioni speciali o convenzioni particolari.

La versione rispettivamente vigente può essere consultata in Internet (gkb.ch/avvertenze-legali).



**Banca Cantonale
Grigione**

100% carta riciclata gkb.ch/sostenibilita
10.1506 1.25

Casella postale 7001 Coira
info@gkb.ch gkb.ch  

Tel. +41 81 256 96 01 Fax +41 81 256 99 42